

## 2009 年第 219 號法律公告

### 《2009 年普查及統計(服務行業按季調查) (修訂)令》

(由財經事務及庫務局局長根據《普查及統計條例》  
(第 316 章)第 11 條作出)

#### 1. 生效日期

本命令自 2010 年 1 月 7 日起實施。

#### 2. 釋義

(1) 《普查及統計(服務行業按季調查)令》(第 316 章, 附屬法例 M) 第 1 條現予修訂, 在“財務”的定義中——

(a) 在英文文本中, 廢除“include banks”而代以“include the business of banks”;

(b) 廢除“《普查及統計(銀行、接受存款公司、有限制牌照銀行及外地銀行代表辦事處按年調查)令》(第 316 章, 附屬法例) 所指的銀行、接受存款公司、有限制牌照銀行及外地銀行代表辦事處”而代以“銀行、接受存款公司、有限制牌照銀行、外地銀行代表辦事處”。

(2) 第 1 條現予修訂, 加入——

““外地銀行”(foreign bank) 指在香港以外成立或設立的銀行;

“代表辦事處”(representative office) 就任何外地銀行而言, 指該銀行在香港的代表辦事處;

“有限制牌照銀行”(restricted licence bank) 的涵義與《銀行業條例》(第 155 章) 中該詞的涵義相同;

“接受存款公司”(deposit-taking company) 的涵義與《銀行業條例》(第 155 章) 中該詞的涵義相同;

“銀行”(bank) 的涵義與《銀行業條例》(第 155 章) 中該詞的涵義相同;”。

財經事務及庫務局局長  
陳家強

2009 年 11 月 2 日

## 註 釋

本命令載有對《普查及統計(服務行業按季調查)令》(第 316 章, 附屬法例 M) (“《主體命令》”) 作出的修訂, 該等修訂主要是因《普查及統計(經濟活動按年調查)令》(2009 年第 218 號法律公告) (“《經濟活動令》”) 的作出而需作出的。

2. 《經濟活動令》廢除並取代了《普查及統計(銀行、接受存款公司、有限制牌照銀行及外地銀行代表辦事處按年調查)令》(第 316 章, 附屬法例 H) (“《銀行令》”), 以及某些其他附屬法例。《主體命令》藉參照《銀行令》來界定各詞句。隨着《銀行令》的廢除, 在《主體命令》中參照《銀行令》之處需予以廢除, 而相關詞句亦需予以界定。第 2(1)(b) 及 (2) 條在不改變《主體命令》的法律效力的情況下, 廢除有關詞句的定義並為之訂立新定義。

3. 此外, 第 2(1)(a) 條對《主體命令》的英文文本作出一項輕微的文本修訂。